



# TAIPEI EUROPEAN SCHOOL

台北歐洲學校

## EUROPEAN PRIMARY CAMPUS NEWSLETTER

Edition 10.0   Friday 22nd February 2008

### EUROPEAN PRIMARY NEWSLETTER 2007 - 2008

A very warm welcome to the tenth edition of the EPC newsletter...

Our brand new school website has also been launched! There are still some sections to update, but we are working hard to get these finished with the latest information about our school...

[www.taipeieuropeschool.com](http://www.taipeieuropeschool.com)



### FORTHCOMING DATES FOR YOUR DIARY...

**Thursday 28th and Friday 29th February 2008: SCHOOL CLOSED - PEACE MEMORIAL HOLIDAY**

**Monday 3rd to Friday 7th March** - Book Week

**Friday 7th March** - CARNIVAL!

### In this issue...

Infant Section	2
German Section	4
Junior Section	8

### TO REMEMBER...

Please remember to wear your new access card when visiting the Primary Campus.

Please remember that children in the British Section should be wearing the correct school uniform at all times.

As the weather gets colder, please ensure your child has a TES school jumper to wear.

TES School jackets are now available from the uniform shop.

Thank you

SCHOOL WEBSITE: [www.taipeieuropeschool.com](http://www.taipeieuropeschool.com)



Deutsche Schule Taipei



British Section



Ecole Française de Taipei



TES High School

**CONTACT:** Taipei European School, Swire European Primary Campus, 727 Wen Lin Road, Shihlin, Taipei 11159, Taiwan Telephone: +886 2 8145 9007 Ext 123



# A message from the Head of Infant School

Dear Parents

First of all can I say a huge thank you to all of you who came in last week to help code and label the Guided Reading Books according to our new book banding scheme. Every book in the school is now book banded, so thank you for your time. The reading scheme is going from strength to strength, and I am really pleased with how the teachers and children are enjoying the structure provided by the new system.

We are now half way through the academic year, and I think it would be nice if you the parents and I could have the opportunity to meet regularly to get to know each other better. I used to hold regular "coffee mornings" with the parents in my previous school in England, and they often commented on how useful the time we spent together was. We talked about education issues generally and also issues more specific to the school itself, I ran demonstration workshops, we talked about future plans for the school, headlice etc etc. The parents would say what they wanted to talk about, and as long as it wasn't about individual children or teachers, I would follow their lead. I thought I would make the first session on **Wednesday 27<sup>th</sup> February at 1:30** in the staffroom. For those of you who don't know where that is, it is on the second floor next to the Art and Cookery Room, but if you come to the Infant Office, Mavis or Debra can show you the way. I look forward to seeing some of you then.

I will be away for 8 days in March recruiting staff for next year. There will be parents' evenings while I am away, so I will not be in school if you need to see me. If there is anything that you need to see me about as a result of the parents' evenings, please see Debra who can make an appointment for you on my return.

I hope you have had the chance to look at our new website? It has taken longer than expected and there are some sections still under development, but if you have any comments, I would be pleased to hear them.

Yours sincerely  
Ruth Martin  
Head of British Infant Section



## Nursery

In the Nursery, we had a great time discovering colour, sound and light. We watched how our shadows move and tried to catch our own shadows. We also learned to use the words to describe our shadows, such as: long, longer, longest, thin, fat, etc. The Nursery children had fun camping in a big tent when the weather was cold and miserable last week.



After the mid-term break, we will be learning fairy tales. Your child should be able to tell you nice stories in the near future.

## Book Week is coming to Taipei European School...

There will be many exciting events to celebrate poetry, rhyme and songs during Book Week 2008 at TES! Events will include a book sale for families in the Junior School atrium on Thursday, March 6<sup>th</sup>; daily DEAR (drop everything and read) sessions in class; visiting illustrators from the high school; a poet-tree display in the assembly hall for students to hang their favourite poems or original work on; a Mathematics, cross-curricular, open afternoon on Tuesday, March 4<sup>th</sup>; dress-up day and parade on Friday, March 7<sup>th</sup>; optional fund-raising sponsored reading programme; junior and infant class exchanges and more!

March 3<sup>rd</sup> to March 7<sup>th</sup>

## **Es ist ganz schön kalt – und außerdem regnet es seit Tagen!**

(eingereicht von Emmanuel Fritzen)

... Das war ja nun eine Beobachtung, die in den letzten Wochen jeder gemacht hat, egal ob mit oder ohne Thermometer. Es war so kalt, dass wir uns im ESC am YangMingShan gegenseitig in unbeobachteten Momenten die Radiatoren aus den Klassenzimmern entführt und im EPC die große Entdeckung gemacht haben, dass die Klimaanlage auf 6°C programmiert werden muss, damit sie die Räume heizt.

Das war natürlich der richtige Moment, mit den Klassen 3 und 4 im Sachkundeunterricht das Thema „Wetter“ aufzugreifen. Das sieht der Rahmenplan schließlich auch vor:

### **Das Wetter in den vier Jahreszeiten**

Kenntnisse über das Wetter erweitern

- Niederschläge (Tau, Reif, Hagel)
- Bewölkung (heiter, wolkig, stark bewölkt)
- Windrichtung und Windstärke
- Wettererscheinungen (Gewitter, Nebel)

Abhängigkeit jahreszeitlicher Veränderungen vom Stand der Sonne erkennen

- Tagbogen der Sonne

Zusammenhänge zwischen jahreszeitlichen Veränderungen im Leben der Menschen, Tiere und Pflanzen erkennen

Typisches Wetter der Jahreszeiten

Symbole verwenden

Langzeitbeobachtungen

Beobachtungstabellen zunehmend selbstständiger führen

Arbeitsmittel wie Kompass, Schattenstab, Thermometer verwenden

Tageslängen berechnen

• *fächerverbindendes Arbeiten*

Langzeitbeobachtungen

Wetterbeobachtungstabellen

Jahreszeiten auswerten

So haben wir uns mit dem Zusammenspiel von Wasser, Luft und Sonnenwärme auseinandersetzt, den Wasserkreislauf nachvollzogen (den man ja gerade hier in Taipei an den Hängen des YangMingShan hautnah beobachten kann), uns Filme zur Wetterentstehung angesehen und Messgeräte besorgt oder selbst gebaut.

Im Moment machen Arbeitsgruppen der beiden Klassen Beobachtung über einen längeren Zeitraum.



Die erste Arbeitsgruppe „Bewölkung“ hat es besonders einfach. Sie muss jeweils um 11 Uhr den Himmel beobachten und eintragen, wie das Wetter ist.

Diese Aufgabe haben Lukas, Daniel, Sven, Rebecca und Clemens übernommen.



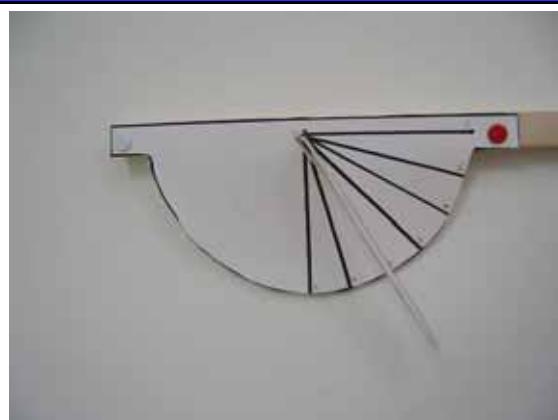
Die zweite Arbeitsgruppe misst jeden Tag um 11 Uhr die Temperatur. Dazu haben wir ein Thermometerangeschafft, welches uns im Klassenraum sowohl die Innen- als auch die Außentemperatur anzeigt. So können wir auch sehen, wie warm es im Raum ist.

Diese Aufgabe haben Eric, Josefine, Theresa, Rina und Philipp übernommen.



Die dritte Arbeitsgruppe hat selbstständig ein Messinstrument entwickelt, mit dem sie die Niederschlagsmenge ermitteln kann. Damit der Messbecher nicht vom Wind fortgetragen wird, musste er mit Steinen beschwert werden.

Diese Aufgabe haben Michael, Marvin, Jonas, Lucas und Katharina übernommen.



Die vierte Arbeitsgruppe misst täglich die Windstärke mit dem Windmesser, den alle Schüler sich selbst gebaut haben. Auch wenn dieser nicht „amtlich geeicht“ ist, so kann man trotzdem sehen, wann der Wind stärker oder schwächer ist.

In dieser Arbeitsgruppe arbeiten Leonora, Annette, Anja und Charlie.

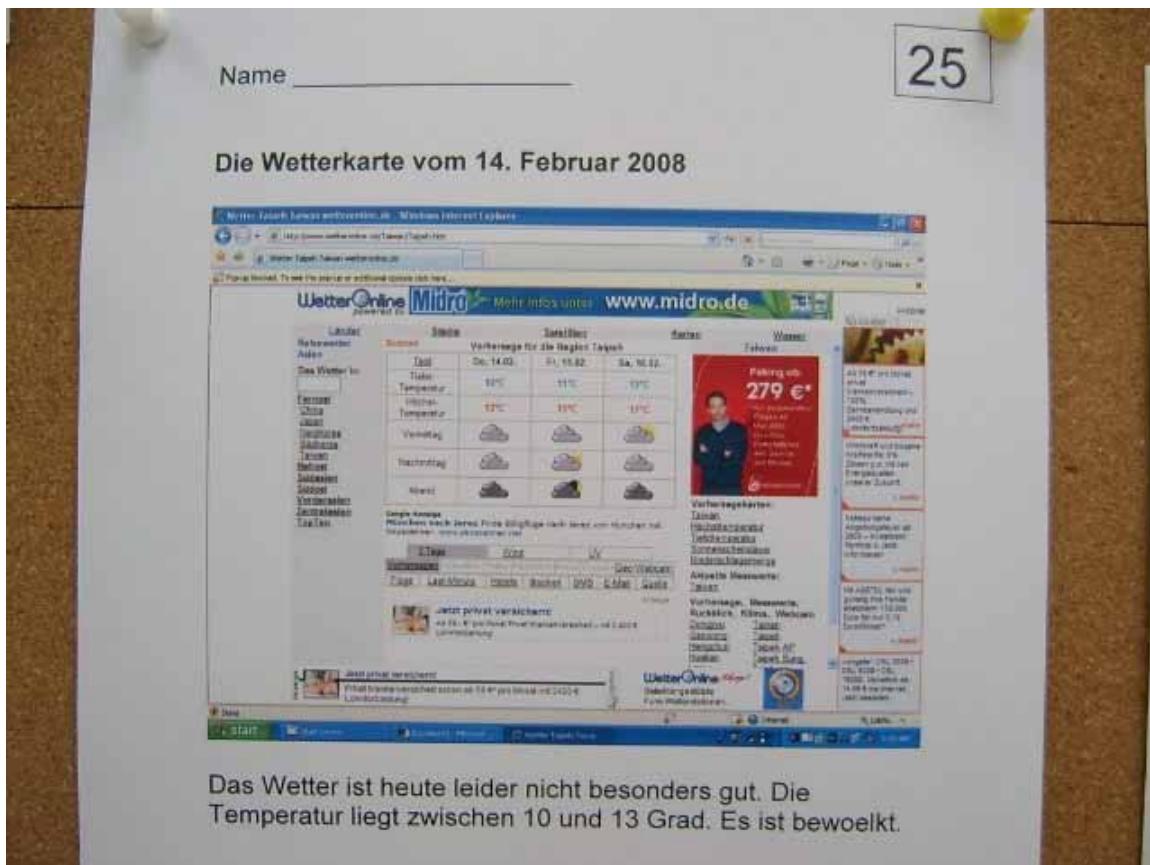
Die Messergebnisse werden in der Klasse an der Korkwand in einem Messprotokoll eingetragen und später in die eigenen Messprotokolle übertragen. Da der Sachkundelehrer aber nicht jeden Tag um 11 Uhr bei der Klasse ist, müssen die Schüler selbst daran denken, die Messungen durchzuführen und die Ergebnisse einzutragen.

## Das Wetter in der Woche vom 12.2.

Wochentag	Uhrzeit	Bewölkung	Temperatur	Niederschlag	Windstärke
Dienstag 12.2.	11:00	Cloudy	12,6°C	0mm	4
Mittwoch 13.2.	11:00	Cloudy	10,7°C	0mm	5
Donnerstag 14.2.	11:00	Cloudy	13,8°C	1mm	3
Freitag 15.2.	11:00	Cloudy	13,1°C	0mm	
Montag 18.2.	11:00	Sunny	20,5°C	2mm	3
Dienstag 19.2.					

Natürlich bietet diese Thematik sich auch für den fächerübergreifender Ansatz an. So behandelt Frau Heinze im Deutschunterricht auch die Themen Wetter und Wasser.

Und es liegt natürlich auf der Hand, dass hier ein idealer Ansatzpunkt für die Arbeit am Computer ist. So lernen die Schüler die Gestaltung von Arbeitsbögen mit Textverarbeitung und dabei auch, wie sie ganze Bildschirmseiten oder Textausschnitte vom Internet direkt in ihr Dokument einfügen können.



Jetzt fehlt uns nur noch der Schnee! Auf den werden wir wohl im EPC an der WenLin-Straße vergeblich warten. Aber da hilft uns dann wieder das Internet mit vielen Bildern und Berichten weiter. Und natürlich eigene Erfahrungsberichte und die Bibliothek!





## EPC – EUROPEAN PRIMARY NEWSLETTER

### British Junior School Section: NEWS and INFORMATION...

Dear Families and Friends of TES,

#### A very warm welcome to the tenth edition of the EPC Primary newsletter.

**Save the trees:** This is the biggest edition of the newsletter yet and we want to save the trees! We are therefore only sending home in hard copy the 'British Junior Section' of the newsletter today. The FULL newsletter with articles from the Infant, French and German sections is available as a electronic download from our website at this address: [www.taipieuropeanschool.com/tbs/news\\_primary.php](http://www.taipieuropeanschool.com/tbs/news_primary.php) We hope you understand and support our decision to help the Environment and reduce our paper consumption.

**Year Four Newsletter Edition:** Year Four have contributed articles to this edition and their hard work can be seen on the following pages. I would like to thank the children in Year 4 and Mr Shand, Miss Hunter, Mrs Liufalani and Ms Chou for their help with these.

**Primary Music Concert:** Due to unforeseen technical difficulties, we unfortunately have to postpone our Primary music concert next week. We would like to apologise to the children for this as they have worked so hard in preparation for this event. We hope to be able to reschedule it at a later date.

**Chinese New Year Celebrations:** Our CNY celebrations were a huge success again this year. My thanks go to Ms Kao and her team of staff for once again helping to plan and organise this very special celebration.

**TES Junior Sports Day 2008:** All the children in the junior school thoroughly enjoyed Sports Day before the CNY holiday. My thanks go to them for competing and to Mr Milner our PE Coordinator for organising and planning the event on behalf of all the TES junior children.

**Book Week:** Runs from 3rd March to 7th March. Our theme this year is 'Poetry'. It is going to be a great week of English activities.

**Camp Taiwan Dates:** Our Year Three and Four children go to Camp Taiwan this year for their overnight residential experience. Please check the dates listed later in this edition so that you know when this event takes place.

**Newspaper:** Do you have old newspapers at home that you no longer need? We can use them in our Art Department. Please send them in with your child. They will be gratefully received!

**Peace Memorial Day holiday: The school will be CLOSED on Thursday 28th and Friday 29th February 2008** to children for the Peace Memorial holiday. The school staff will be in school on the Friday attending a training day. The children, however, get a long weekend!

We also have an article from Year Three following their school trip to a 'glass blowing' factory and museum. So there is lots to read about in this edition!

Enjoy!

*Chris Pritchard*

## TES JUNIOR SCHOOL MUSIC CONCERT



Unfortunately, due to some unforeseen technical difficulties, the Junior Music Concert that was due to take place on Tuesday 26th February has been postponed.



We apologise to the children and staff for all the hard work they have put into preparing for this event and for the inconvenience this causes. We hope to be able to reschedule it at a later date.

# Say 'no' to bullying!

Children throughout the British Junior Section have been considering the worldwide problem of bullying, and how to use their social, emotional and behavioural skills to tackle this problem.

Members of B4SH introduced the theme by delivering an assembly, to tell the British Junior Section about different types of bullying. Following on from the assembly, B4SH considered the role of the witness, and what they should do if they see another child being bullied. In future, children in B4SH are going to TELL if they see someone else being bullied.



Bullying is: when there is a power level difference; it happens for a period of time and the bully does it on purpose.  
*Andrea Chan*

TELL if you see someone being bullied.  
*Ashley Zhou*

Don't be scared to tell! Bullying happens anywhere.  
*Ben Kao*

If the witness doesn't tell, he or she is part of the bullying. Don't be scared to tell when someone is bullying you.  
*Luke Yeh*

If somebody bullies you, don't be scared to tell the teachers. We can help the person who is being bullied.  
*Jason Lin*



# DESCRIBING A SETTING

The Year Fours have been looking at the different tricks authors use to describe a setting in detail. A good setting description will give the reader a feeling of 'being right there' in the story. Through the use of adjectives, similes and detailed descriptions of the setting's smells, sights and sounds, an author can take readers to places they have never really been. Here's a sample of the setting descriptions that some of the Year Fours created. See if you can imagine yourself there!

The ski place looked massive to me. It looked like the earth, and the snow sparkled in the sunshine below. I saw people crashing, and there was the sound of people chatting while they were on the lifts, or while they were skiing and it felt like I was in a world of clouds in the sky.

Once, it felt like there was a band in front of me, since there was so much noise. I felt like the people snapping their boots in their bindings were like drums, the sounds of people chatting was like the singing part, and the sound of people crashing was like the symbol.

The gondola and the ski lifts looked as if they were flying up and down, bringing people to see the sky, and bringing them back down to see the world of clouds. And the people on the lifts looked like they were scared, but they were just freezing because the snow and the winds were crashing into them, like the waves crashing towards the shore.

*Arisa Ogiwara*



There was a giant beach with tall trees swaying back and forth in the wind. There was also a deep blue sea with small waves rushing gently up the sand. The sand was as soft as a pillow and had huge foot prints showing clearly on it. Birds would fly over the sea making loud noises. The fish would splash in the sea and the crabs would crawl on the sand for hours and hours.

The loud noises from children would go on forever and ever. The sound of the waves was like thunder on a stormy night and when the fish splashed in the water it would sound like water dripping from a cave. The smells of animals were strong but most of the beach smelled like fresh air.

*Jane O'Connor*



There was a peaceful beach that had a shining sky that shone right into your face when you looked up to it. On the beach you could feel smooth sand like a baby's bottom. The beach was sandy and calm also the sand was as white as a piece of white paper. When the water hit the sand, the sand turned grey like grey, foggy clouds.

On the beach you would hear waves crashing slowly onto the edges of the sand. And hear birds chirping like someone singing a lullaby to a child. You would also hear the sound of people having fun. You would hear dogs barking like a baby crying.

On the beach you would see tiny footprints that were half the size of a pencil. You could also see the waters that were as sparkly as a sapphire diamond. Another thing that you could see was people having picnics on the hill tops of the sand, with seagulls coming to eat some of the food.

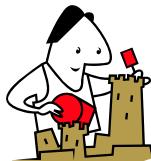


On the side of the beach there were a lot of palm trees that were as green as brand new grass.

*Lauryn Van Dooren*

There was a new beach. We could hear water crashing onto the sand, seagulls barking and all the kinds of animals living in the beach. The ocean was roaring like a lion. We could also hear people talking, whispering, and shouting. The seagulls barked like dogs.

We could smell seafood like fish, crab, or shrimp. We smelled picnics, salty water, and the loud ocean. We could smell sandwiches and sweet peanut butter. People would go and smell the nice salty ocean.



We could see seagulls, crabs, small fish, or footprints. The ocean was as long as one hundred elephants and the horizon line was very beautiful. The ocean was as blue as a gigantic blueberry patch. Some people just went there to see the horizon line.

*Vincent Chen*

# Puppets in Year Four



Puppets are a very old toy, which have been used to tell stories for many

In DT this term we are making sock puppets.



We found it difficult to thread and knot our cotton when we started sew-



Our parents have been in to help us.



We are having  
FUN!!!!!!



We have learnt three stitches to help us with our sewing—running stitch, back stitch and cross stitch.

# YEAR THREE'S 'GLASS EXTRAVAGANZA!'

As part of our Science "Materials" topic Year 3 visited the Tittot Glass Art Museum in Beitou. On arrival we spent time in the workshop using different tools to carve our own designs into a square slab of plaster. We had to be careful to dig quite deep into the clay so that when our glass plate was made the designs would be bold and show up.

Later we had a tour around the museum seeing all the different glass work from around the world on display. One of the items on display was worth 10 Million NT!

In the hot shop where there were benches, a furnace with a temperature of 1000C and a work bench we saw a live glass blowing demonstration. Some of us had the chance to blow glass and it wasn't as easy as it looked.

Thanks to the helpful staff at the Tittot museum, Mr Randall for organising the trip and all the parents who came along to support.



The Tittot Glass Museum



Lillian and Emily drawing on their designs in pencil.



Cutting a design in the plaster.



Claire carving her design into the plaster.



Riley using a brush to sweep away the dust.



Morris and Jatin admiring the glass rainbow



Year 3 appreciating some beautiful glasswork



Glass making in the hot shop



Ellen rolling the hot glass

## YEAR THREE - GLASS EXPERIENCE continued...



The glass in the very hot furnace



The finished product was a glass plate



Yu-Ting using her strong lungs to glass blow



Shinya was glad that he had breakfast that morning as it gave him strength for the glass blowing!



## DATE CHECK! CAMP TAIWAN...

Dear Parents,

Please note that the dates for our CAMP TAIWAN residential trips for Years 4 and 5 are as follows:

YEAR FOUR - 21st and 22nd April 2008 (one night stay)

YEAR FIVE - 29th April to 2nd May 2008 ( three night stay)

# CHINESE NEW YEAR CELEBRATIONS



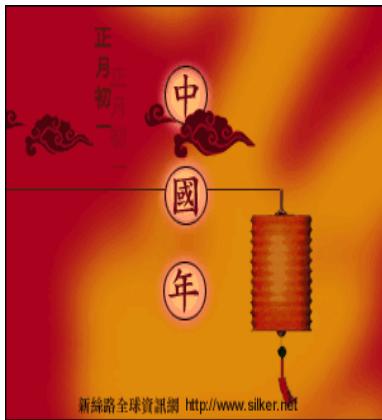
Did you notice the pretty Chinese New Year decorations at the EPC? Our students from Year Three to Year Six made all the decorations! The Year Three children made big firecrackers which can scare the Monster of Nian away. Year Four made the character of Chun (Spring) hanging with their wishes for the New Year; Year Five wrote the Spring Festival Couplets with Chinese Calligraphy; Year Six made a very special decoupage which connected the four characters of Chun (Spring) together.



As we can see, some characters of the Chun (Spring) characters are upside down. This is because when we say “Chun1-Dao3-Le”, which means spring it is upside down, and the pronunciation sounds like “Chun1-Dao4-Le” which means spring has arrived. Therefore, if you see the character of Fu (Happiness) is upside down, that means “Fu-Dao-Le” - You’ve got the happiness. Thanks to everyone’s effort turning our campus into a joyful Chinese New Year atmosphere.

Miss Lin - CLC Teacher





## The Story of Nian

The importance of Spring Festival to Chinese is just like that of Christmas to Western people. It is also the most popular traditional festival in China. Spring Festival is also known as "Nian." During this holiday, people often say, "Nian is finished. Nian is finished." Have you ever heard of the story of Nian?

Once upon a time, there was a fierce monster named Nian. Nian had sharp horns on its head and lived deep down in the sea. On the eve of the New Year, Nian would come up from sea and eat the villagers. People were so scared that they all would hide in the mountains every New Year's Eve.

One year, there came an old man with a long beard. The village was in chaos for everyone was going to rush to the mountain and hide. No one paid any attention to this old man but one kindly grandmother who gave him a little food and told him to leave. "Today is New Year's Eve and the monster Nian will soon coming. Hurry -- go and hide in the mountains!

But when the old man heard this news, he just smiled and said, "Don't worry, I will stay at your house tonight and I will drive away Nian!" The good-hearted grandmother could not convince him and she left by herself.

At midnight, Nian came to the village. Wagging its horns, it searched the village for someone to eat. When it came to the good-hearted grandmother's house, it found red paper on the door and every room lit brightly. Seeing this, Nian trembled all over with fear. Suddenly, there was the sound of crashing thunder from the courtyard. Nian stepped back several paces. Just then, the door opened. The old man walked out, completely dressed in red. Nian fled at the sight.

People hiding in the mountain were very happy to see that Nian had run away. They went back to the village and asked the old man, "What magic did you use to drive away Nian?" The old man said, "I did not use any magic. I just know that Nian is afraid of red, light, and thunder. So when it saw the red paper and the lights and heard the firecrackers, it just ran away. Next year when it comes again, you can use these things to drive it away."

Since then, people get together and have a family reunion on New Year's Eve. They put red couplets on the door, wear red clothes, set off firecrackers and keep the house lit up all night long. This custom has spread over the country and become the grandest festival in China. Visit: [www.BetterChinese.com](http://www.BetterChinese.com)

By Maggie - CLC Teacher





## THE CHINESE YEAR OF THE 'RAT'

To celebrate the coming of the Year of Rat, we had a special Chinese New Year assembly on Friday, February 1, the last school day before the Chinese New Year holiday. Students and staff wore traditional Chinese clothes or something red, and we all gathered in EPC, Multi-Purpose Room to celebrate Chinese New Year, the most important Chinese holiday of the local community.



In the assembly, we awarded our students who participated in “2008 Primary Students’ Chinese Reading and Writing Contest”; over 1800 participants, 3 of our students won the contest: Angel Mai-Second Prize; Aron TEH and Christopher Lam-Excellent Writing! Taipei European School was also awarded one of the best schools for Promoting Chinese Reading and Writing.

**All the photographs taken at our CNY celebrations can be found  
HERE: [www.foto-diestel.de/Galerien/TES08CNY/index.html](http://www.foto-diestel.de/Galerien/TES08CNY/index.html)**



This year, Mr. Yeh, the taekwondo teacher, led our students, the TES Taekwondo Club, to have excellent Taekwondo performance for the assembly. Ms. Fenny Chen, the CLC teacher, also guided some Year Five and Six students to practise diabolos over weeks during the lunch break, and they had also done marvellous performance in the assembly.

At the end of the assembly is the lion dancing performance by the performers of the famous Shao Lin Martial Art Association. Some students were also invited to practise lion dancing, and the whole school had a wonderful celebration of the Chinese New Year. Ms Kao - CLC Teacher

# **SPORTS DAY 2008**

Thursday, 31<sup>st</sup> January saw the '2008 TES Junior Sports Day' held for the first time at the new 'European Primary Campus'.

Wet weather caused the competition to be held in the MPR, using a class rotation schedule throughout the day.

Classes from all three sections: French, German and British competed together, and even the bad weather could not dampen the excitement and thrills experienced by all the children and the many supportive parents who come to spectate.

The wet-weather programme was still able to include most of the events, and after completing all the relay races, volkerball games and tug-of-war competitions, the final scores were calculated and a 'NEW WINNING TRIBE' emerged: RUKAI (the YELLOW team)!  
**CONGRATULATIONS!**

## **THE RELAY RACES**



**GERMAN**



**BRITISH**



**FRENCH**

# VOLKERBALL



## TUG-OF-WAR



# RUKAI 2008 WINNERS



'Rukai Representatives' from the  
British, French and German Sections proudly collect  
'The Chris Pritchard Junior Sports Day Award'  
for their Tribe's winning efforts on the day!

All the photographs from this event can be found **HERE:**  
[www.foto-diestel.de/Galerien/TES08Sportsday/index.html](http://www.foto-diestel.de/Galerien/TES08Sportsday/index.html)

## TES JUNIOR SPORTS DAY 2008 SCORES

	AMI	BUNAN	PAIWAN	RUKAI
FINAL SCORES	220	250	249	254
POSITIONS	4 <sup>th</sup>	2 <sup>nd</sup>	3 <sup>rd</sup>	1 <sup>st</sup>